

PROCURATION

À : **Nth Gen Software Inc.** faisant affaire sous le nom de **TradeRev**, 600 - 370 King St. Ouest, Toronto, ON M5V 1J9

À : **OPENLANE Canada, Inc.** 600 - 370 King St. Ouest, Toronto, ON M5V 1J9

À : **ADESA Auctions Canada Corporation** faisant affaire sous le nom de :

ADESA Calgary 1621 Veterans Blvd. NE Airdrie, Alberta T4A 2G6	ADESA Moncton 47 Edinburgh Drive Moncton, Nouveau-Brunswick E1E 2K6	ADESA Toronto 55 Auction Lane Brampton, Ontario L6T 5P4	ADESA Kitchener R.R. #1, 55 Waydom Drive Ayr, Ontario N0B 1E0	ADESA Windsor 18800 Country Rd #42 Tilbury, Ontario N0P 2L0
ADESA Edmonton 1701 - 9th Street Nisku, Alberta T9E 8M8	ADESA Ottawa 1717 Burton Road Vars, Ontario K0A 3H0	ADESA Vancouver 7111 No. 8 Road Richmond, Colombie-Britannique V6W 1L9	ADESA Saint-Jean 192 McNamara Drive Paradise, Terre-Neuve A1L 0A6	ADESA Halifax 300 Sky Blvd Enfield, Nouvelle-Écosse B2T 1K3
ADESA Saskatoon 618-48th St. E. Saskatoon, Saskatchewan S7K 6K4	ADESA Richmond Encan public 16179 Blundell Road Richmond, Colombie-Britannique V6W 0A3	ADESA Winnipeg 1,6 km au nord du Perimeter Autoroute 7 Winnipeg, Manitoba R3C 2E6		

ET À : **ADESA MONTRÉAL CORPORATION** faisant affaire sous le nom d'**ADESA Montréal**, 300 Albert Mondou, Saint-Eustache, Québec J7R 7A7

ET À : **ADESA QUÉBEC CORPORATION** faisant affaire sous le nom d'**ADESA Québec**, 500 1ère avenue, Lévis, Québec G6W 5M6

ET À : **ADESA REMARKETING SERVICES INC.** faisant affaire sous le nom d'

ARS Toronto 55 Auction Lane Brampton, Ontario L6T 5P4	ARS Ottawa 1717 Burton Road Vars, Ontario K0A 3H0	ARS Windsor 18800 Country Rd #42 Tilbury, Ontario N0P 2L0	ARS Kitchener RR#1, 55 Waydom Drive Ayr, Ontario N0B 1E0
--	--	--	---

DE : _____ (le « Mandant »)
NOM LÉGAL COMPLET DU CONSIGNATEUR

ADRESSE : _____

DATE : _____ No Auction Access : _____

1) Pour valeur reçue, le Mandant désigne par les présentes NTH GEN SOFTWARE INC., OPENLANE CANADA INC., ADESA AUCTIONS CANADA CORPORATION, ADESA MONTRÉAL CORPORATION, ADESA QUÉBEC CORPORATION et ADESA REMARKETING SERVICES INC. (appelés collectivement et individuellement, l'« **Encan** », par l'entremise de ses employés et représentants autorisés, à titre de MANDATAIRE en ce qui concerne toutes les questions relatives à l'immatriculation, à l'octroi de permis et à la vente de véhicules appartenant au Mandant ou étant sous sa responsabilité légale, y compris, sans s'y limiter :

- (i) signer, donner, recevoir et garder, au nom du Mandataire, toutes les conventions d'achat, les transferts de véhicule, les propriétés de véhicule, les titres, les déclarations de kilométrage et immatriculations des véhicules (dans le format utilisé par l'Encan ou par l'organisme de réglementation fédéral, provincial ou étatique applicable, tels que modifiés ou révisés, le cas échéant); et
- (ii) faire toutes les démarches, faire toute action et signer tous les documents et reçus que l'Encan juge nécessaires, connexes, utiles ou opportuns relativement à son rôle de mandataire du Mandant pour tout véhicule acheté ou vendu par le Mandant par l'entremise de l'Encan.

- 2) En remplissant les déclarations de kilométrage au nom du Mandant, l'Encan peut se fier au nombre de kilomètres ou de milles parcourus (selon le cas) indiqués sur l'odomètre de tout véhicule offert ou mis en vente par le Mandant ou en son nom, sauf si, avant la vente du véhicule, le Mandant a expressément indiqué par écrit à l'Encan que l'odomètre du véhicule ne permet pas d'afficher les kilomètres ou miles réellement parcourus.
- 3) L'Encan, les acheteurs et les vendeurs de véhicules mis en vente par l'entremise de l'Encan, les bureaux d'immatriculation et de délivrance de permis de conduire fédéraux, provinciaux et étatiques ainsi que les autorités en matière de transport ont l'autorisation et sont priés de respecter cette procuration. La présente procuration peut être exercée en cas de toute incapacité légale subséquente du Mandant. La présente procuration demeure contraignant pour le Mandant jusqu'à la réception par l'encan d'un avis écrit quant à sa révocation.
- 4) En contrepartie de l'engagement de l'Encan quant à la signature périodique de documents au nom du Mandant, le Mandant doit indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité l'Encan, ses sociétés affiliées, ses filiales, ses représentants, ses dirigeants, ses employés, ses successeurs et ses ayants droit (les « **Parties indemnisées** ») en lien avec les pertes, les dommages, les responsabilités, les réclamations, les motifs et les dépenses de quelque nature que ce soit résultant de la signature par l'Encan ou ses employés ou représentants de conventions d'achat, de transferts de véhicules, de droits de propriété de véhicule, de titres, de déclaration de kilométrage, d'immatriculation de véhicule ou de tout autre document nécessaire au transfert de propriété des véhicules offerts ou mis en vente par le Mandat par l'entremise de l'Encan. Nonobstant ce qui précède, rien dans les présentes ne doit être interprété comme obligeant le Mandant à indemniser les Parties indemnisées pour les pertes causées par l'inconduite délibérée des Parties indemnisées, à moins que les Parties indemnisées aient agi conformément aux instructions ou aux directives du Mandant ou de ses représentants autorisés.

SIGNÉ, SCELLÉ ET DÉLIVRÉ, ce _____ jour du mois de _____, 20_____.

EN PRÉSENCE DE :

Premier témoin

Signature du premier témoin

Nom

Adresse

Nom légal complet du Mandant

Signature du représentant autorisé du Mandant

Nom et titre

Je détiens l'autorité nécessaire pour lier la société.

Deuxième témoin

Signature du deuxième témoin

Nom

Adresse

SIGNATURES DE L'ENCAN

NTH GEN SOFTWARE INC.

Signature du représentant autorisé

Nom et titre

Je détiens l'autorité nécessaire pour lier la société.

OPENLANE CANADA, INC.

Signature du représentant autorisé

Nom et titre

ADESA AUCTIONS CANADA CORPORATION

Signature du représentant autorisé

Nom et titre

Je détiens l'autorité nécessaire pour lier la société.

ADESA MONTRÉAL CORPORATION

Signature du représentant autorisé

Nom et titre

Je détiens l'autorité nécessaire pour lier la société.

ADESA QUÉBEC CORPORATION

Signature du représentant autorisé

Nom et titre

Je détiens l'autorité nécessaire pour lier la société.

ADESA REMARKETING SERVICES INC.

Signature du représentant autorisé

Nom et titre

Je détiens l'autorité nécessaire pour lier la société.

Si le Mandant se trouve en Colombie-Britannique, le certificat suivant doit être rempli par un notaire public.

Certificat de notaire public

PAR LES PRÉSENTES, JE CERTIFIE QUE :

1. _____ de _____ dans la province de la Colombie-Britannique, le Mandant nommé dans la Procuration datée du _____ nommant NTH GEN SOFTWARE INC., OPENLANE CANADA INC., ADESA AUCTIONS CANADA CORPORATION, ADESA MONTRÉAL CORPORATION, ADESA QUÉBEC CORPORATION et ADESA REMARKETING SERVICES à titre de mandataire, dont le nom apparaît sur ce certificat, a comparu personnellement devant moi et a reconnu qu'il (elle) a signé la procuration;
2. Je suis convaincu(e), après interrogatoire de cette personne, qu'elle connaît le contenu de la Procuration et la comprend.

FAIT à _____ ce _____ e jour du mois de _____ 20 _____, portant ma signature et mon sceau officiel.

(SCEAU) _____
Un notaire public dans la province de la Colombie-Britannique
et pour la province de la Colombie-Britannique officiel.

DÉCLARATION DU MANDANT

Je suis la personne nommée dans ce Certificat.

Signature du Mandant